

Súd: Okresný súd Revúca
Spisová značka: 6C/488/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6815206209
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 02. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miroslav Šedivec
ECLI: ECLI:SK:OSRA:2016:6815206209.5

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Revúca sudcom JUDr. Miroslavom Šedivcom v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Slovensko, s. r. o., IČO: 35 724 803, sídlo: Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, zastúpený advokátskou kanceláriou TOMÁŠ KUŠNÍR, s. r. o., IČO: 36 613 843, sídlo: Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, proti odporkyňi: U. V., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom XXX XX I. XX, o zaplatenie 3.545,12 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Konanie v časti o zaplatenie 125,- Eur, **z a s t a v u j e.**

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi 3.420,12 Eur s úrokom z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 3.545,12 Eur od 16.07.2015 do 14.08.2015,
zo sumy 3.520,12 Eur od 15.08.2015 do 18.09.2015,
zo sumy 3.495,12 Eur od 19.09.2015 do 18.11.2015,
zo sumy 3.470,12 Eur od 19.11.2015 do 21.12.2015,
zo sumy 3.445,12 Eur od 22.12.2015 do 21.01.2016,
zo sumy 3.420,12 Eur od 22.01.2016 do zaplatenia,
a náhradu trov konania vo výške 547,35 Eur (z toho 212,50 Eur súdny poplatok a 334,85 Eur trov právneho zastúpenia) na účet advokáta navrhovateľa, všetko v mesačných splátkach vo výške 50,- Eur splatných vždy do posledného dňa v mesiaci počnúc od mesiaca nasledujúceho po právoplatnosti rozsudku do zaplatenia, pod stratou výhody splátok v prípade nezaplatenia jednej splátky riadne a včas.

Odporkyňi priznáva oslobodenie od súdnych poplatkov v celom rozsahu.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom podaným dňa 27.08.2015 proti odporkyňi domáhal zaplatenia 3.545,12 Eur s príslušenstvom, na tom skutkovom základe, že odporkyňa ako dlžník uzatvorila dňa 01.12.2005 so Všeobecnou úverovou bankou, a.s. ako veriteľom zmluvu o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty VÚB, a.s., na základe ktorej bola odporkyňi poskytnutá kreditná karta a vedený úverový účet č. XXXXXXXX, odporkyňi bol poskytnutý úver s úrokom 22,80 % so schváleným úverovým rámcom vo výške 1.950,- Eur a povinnou štandardnou mesačnou splátkou vo výške 65,- Eur. Odporkyňa si nespĺnila svoje povinnosti zo zmluvy, ku dňu 30.06.2015 dosiahol záväzok odporkyne výšku 3.545,12 Eur s lehotou splatnosti do 15.07.2015.

Súd vo veci rozhodol platobným rozkazom č.k. 6C/488/2015-32 zo dňa 10.11.2015, ktorým podanému návrhu navrhovateľa v celom rozsahu vyhovel, a ktorý bol zrušený podľa § 174 ods. 2 O. s. p. včas podaným odôvodneným odporom odporkyne, ktorá sa domáhala povolenia zaplatiť dlh navrhovateľovi v splátkach.

Uznesením č.k. 6C/488/2015-51 zo dňa 07.01.2016 súd pripustil, aby navrhovateľ vstúpil do konania namiesto právneho predchodcu navrhovateľa, keďže mal preukázané, že pohľadávka proti odporkyni bola postúpená na navrhovateľa zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 01.10.2015.

Písomným podaním zo dňa 01.02.2016, navrhovateľ vzal podaný návrh späť v časti o zaplatenie 125,- Eur z dôvodu vykonania čiastočných úhrad dlhu odporkyňou vo výške 25,- Eur v dňoch 14.08.2015, 18.09.2015, 18.11.2015, 21.12.2015 a 21.01.2016. Súd preto podľa § 96 O. s. p. konanie vo veci v časti o zaplatenie 125,- Eur zastavil.

Súd vo veci vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi predloženými navrhovateľom: žiadosť o aktiváciu pôžičkovej karty č. I. 7, všeobecné podmienky č. I. 8, výpis č. I. 10, cenník č. I. 24, zmluva o postúpení pohľadávok č. I. 42, a výsluchom manžela odporkyne, na základe ktorých súd zistil nasledovný skutkový stav:

Právny predchodca navrhovateľa Všeobecná úverová banka, a.s. ako veriteľ a odporkyňa ako dlžník uzatvorili dňa 01.12.2005 Zmluvu o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty (ďalej len „Zmluva“), predmetom ktorej bolo poskytnutie úveru odporkyni prostredníctvom kreditnej platobnej karty s úverovým rámcom 18.000,- Sk, zvýšeným neskôr na 1.950,- Eur, s pravidelnou mesačnou splátkou vo výške 600,- Sk zvýšenou neskôr na 65,- Eur s úrokovou sadzbou 1,9 % mesačne, resp. 22,80 % ročne a sankčnou úrokovou sadzbou 5,05 % ročne. Čerpaním úverového rámca odporkyňou prostredníctvom kreditnej karty v dobe od 20.01.2009 do 30.06.2015, úročením dlhu odporkyne a úhradami odporkyne vznikol odporkyni ku dňu 30.06.2015 celkový dlh vo výške 3.545,12 Eur so splatnosťou 15.07.2015, ktorý odporkyňa navrhovateľovi zaplatila iba v rozsahu 125,- Eur, takže dlh odporkyne predstavuje 3.420,12 Eur.

Z výsluchu manžela odporkyne súd zistil, že manžel odporkyne je nezamestnaný, príjem má iba z dohody o vykonaní práce v S. B. Y., a to 2,50 Eur na hodinu, pričom pracuje 10 hodín týždenne a spolu takto mesačne zarobí 40,- Eur až 60,- Eur. Odporkyňa pracuje ako opatrovatelka v Rakúsku, aký má príjem, jej manžel uviesť nevedel. Odporkyňa s manželom a štyrmi deťmi žijú v rodinnom dome v I. Č.. XX, kde majú okrem bežných výdavkov náklady na elektrinu 80,- Eur mesačne a na drevo od 200,- Eur až do 600,- Eur ročne. Dve deti sú už dospelé - zaopatrované a dve sú ešte školopovinné, jedno študuje na Gymnáziu v V., má náklady na cestovné vo výške 50,- Eur ako aj ďalšie výdavky, mladšie chodí do Základnej školy B. J., náklady na cestovné predstavujú 15,- Eur mesačne a na stravu asi 15,- Eur mesačne. Manžel odporkyne uviedol, že odporkyňa by bola schopná splatiť dlh navrhovateľovi v splátkach vo výške po 50,- Eur mesačne.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka v znení účinnom do 31.01.2013, ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný platiť z nezaplatenej sumy úroky z omeškania dohodnuté v zmluve. Ak úroky z omeškania neboli dohodnuté, dlžník je povinný platiť úroky z omeškania podľa predpisov občianskeho práva. Ak záväzok vznikol zo spotrebiteľskej zmluvy a dlžníkom je spotrebiteľ, možno dohodnúť úroky z omeškania najviac do výšky ustanovenej podľa predpisov občianskeho práva.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. v znení účinnom do 31.01.2013, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 10c nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporkyňou bola uzatvorená Zmluva, ktorú možno právne kvalifikovať ako zmluvu o úvere podľa § 497 a nasl. Obchodného zákonníka, ktorá sa ako spotrebiteľský právny vzťah spravuje aj ustanoveniami zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch ako aj ustanoveniami § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka o spotrebiteľských právnych vzťahoch, pričom Zmluva je uzatvorená v súlade s príslušnými ustanoveniami dotknutých právnych predpisov. Právny predchodca navrhovateľa poskytol odporkyňi úver prostredníctvom kreditnej a platobnej karty, čerpaním úverového rámca odporcom prostredníctvom kreditnej karty v dobe od 20.01.2009 do 30.06.2015, úročením dlhu odporkyne a úhradami odporkyne vznikol odporkyňi ku dňu 30.06.2015 celkový dlh vo výške 3.545,12 Eur so splatnosťou 15.07.2015, ktorý odporkyňa navrhovateľovi zaplatila iba v rozsahu 125,- Eur. Súd preto podanému návrhu navrhovateľa vo zvyšnej časti v celom rozsahu vyhovel a zaviazal odporkyňu zaplatiť navrhovateľovi 3.420,12 Eur.

Dlh odporkyne sa stal splatným dňa 15.07.2015 a počnúc od 16.07.2015 je odporkyňa v omeškani. Základná úroková sadzba ECB ku dňu 16.07.2015 predstavuje 0,05 %, súd preto zaviazal odporkyňu zaplatiť navrhovateľovi úrok z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 3.545,12 Eur od 16.07.2015 do 14.08.2015, zo sumy 3.520,12 Eur od 15.08.2015 do 18.09.2015, zo sumy 3.495,12 Eur od 19.09.2015 do 18.11.2015, zo sumy 3.470,12 Eur od 19.11.2015 do 21.12.2015, zo sumy 3.445,12 Eur od 22.12.2015 do 21.01.2016 a zo sumy 3.420,12 Eur od 22.01.2016 do zaplatenia.

Navrhovateľ bol v konaní úspešný v plnom rozsahu, o náhrade trov konania súd preto rozhodol podľa § 142 ods. 1 O. s. p. tak, že v konaní úspešnému navrhovateľovi priznal plnú náhradu trov konania pozostávajúcich zo zaplateného súdneho poplatku za návrh vo výške 212,50 Eur a z trov právneho zastúpenia za dva úkony právnej služby (prevzatie zastúpenia a návrh na začatie konania) 2 x 131,13 Eur (§ 10 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z. z.), paušálna náhrada nákladov 2 x 8,39 Eur (§ 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z.) a DPH 20 % vo výške 55,81 Eur (§ 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z.), trovy právneho zastúpenia teda spolu predstavujú 334,85 Eur. Súd nepriznal navrhovateľovi právo na náhradu trov konania za tretí uplatnený úkon právnej služby - návrh na zmenu účastníka konania, pretože toto písomné podanie bolo iba nevyhnutným následkom postúpenia pohľadávky z právneho predchodcu navrhovateľa na navrhovateľa a jeho potreba nebola vyvolaná procesnou činnosťou odporkyne, ani za štvrtý uplatnený úkon právnej služby - čiastočné späťvzatie návrhu, pretože uplatnená odmena za tento úkon (167,66 Eur) presahuje svojou výškou sumu odporkyňou zaplatených splátok dlhu (125,- Eur), ktoré boli dôvodom čiastočného späťvzatia návrhu. Priznaná náhrada trov právneho zastúpenia iba za dva úkony právnej služby zohľadňuje tiež súčasnú sociálnu situáciu odporkyne. V konaní neúspešnej odporkyňi právo na náhradu trov konania nevzniklo.

Povinnosť zaplatiť náhradu trov konania na účet advokáta navrhovateľa súd uložil odporkyňi v súlade s § 149 ods. 1 O. s. p., podľa ktorého ak advokát zastupoval účastníka konania, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

O lehote na plnenie súd rozhodol podľa § 160 ods. 1 O. s. p. tak, že s prihliadnutím k vyššie uvedenej súčasnej sociálnej situácii odporkyne, povolil súd odporkyňi splácať dlh navrhovateľovi v mesačných splátkach vo výške 50,- Eur splatných vždy do posledného dňa v mesiaci počnúc od mesiaca nasledujúceho po právoplatnosti rozsudku do zaplatenia pod stratou výhody splátok v prípade nezaplatenia jednej splátky riadne a včas. Navrhovateľ takýmto určením splatnosti dlhu odporkyne nebude neprimerane dotknutý na svojich právach, pretože má proti odporkyňi nárok na zaplatenie úroku z omeškania a v prípade omeškania odporkyne so zaplatením jednej splátky stane sa splatným celý dlh odporkyne.

Odporkyňi v konaní nebol vyrubený súdny poplatok za odpor proti platobnému rozkazu. Oslobodenie podľa § 4 ods. 2 písm. za) zákona č. 71/1992 Zb. nemožno aplikovať na všetky súdne konania, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, pretože podľa tohto ustanovenia je od poplatku oslobodený len spotrebiteľ domáhajúci sa ochrany svojho práva podľa osobitného predpisu (kde v poznámke pod čiarou je len príkladom uvedený zákon č. 250/2007 Z. z.). Odporkyňa však v konaní neuplatňovala žiadne práva spotrebiteľa podľa osobitného predpisu, ale žiadosť odporkyne o splátky dlhu možno subsumovať

pod ustanovenia Občianskeho zákonníka, resp. Občianskeho súdneho poriadku, ktoré sú predpismi všeobecnými (nad Občianskym zákonníkom alebo Občianskym súdnym poriadkom už s výnimkou Ústavy SR nie je žiadny predpis vyššej právnej sily) a nie predpismi osobitnými, za ktorý nemožno považovať ani zákon č. 258/2001 Z. z., ktorý je skôr predpisom administratívnej povahy upravujúci práva spotrebiteľa len nepriamo stanovením povinností pre poskytovateľov spotrebiteľských úverov. Preto odporkyni zákonné oslobodenie od súdnych poplatkov podľa § 4 ods. 2 písm. za) zákona č. 71/1992 Zb. nepatrí. O poplatkovej povinnosti odporkyne súd rozhodol podľa § 138 ods. 1 O. s. p. tak, že s prihliadnutím k jej súčasným osobným a majetkovým pomerom súd odporkyni priznal oslobodenie od súdnych poplatkov v celom rozsahu.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie na Okresnom súde Revúca do 15 dní odo dňa jeho doručenia písomne v dvoch vyhotoveniach.

Odvolanie musí mať náležitosti podľa § 205 ods. 1 O. s. p. a podľa § 42 ods. 3 O. s. p. Z odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, musí byť podpísané a datované. Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a príloh tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis s prílohami. V odvolaní sa má uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

a) v konaní došlo k nasledovným vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O. s. p.:

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,

- súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav,

- sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 O. s. p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, môže oprávnený podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. Exekučný poriadok).